

## Outils de travail utiles à la recherche en onomastique

Cette liste de références complète le guide bibliographique *Les noms de lieux et de personnes en France*, de Pierre-Henri Billy et Sébastien Nadiras (CTHS, 2019).

Les chercheurs en onomastique ont besoin, pour travailler, d'ouvrages fondamentaux (dictionnaires, grammaires, manuels, atlas...) susceptibles de faciliter leur démarche dans la quête des origines et de l'histoire d'un nom, de sa formation et de l'environnement spatiotemporel qui y a présidé. C'est pourquoi il a paru nécessaire de proposer ici un ensemble de références sur les langues (strates linguistiques, étymologie (gallo)romane, dialectologie), les cadastres et les cartes, quelques sciences annexes incontournables (histoire, géographie, ethnologie), les sources historiques, les sites Web et les CD-ROM. Les références sont classées dans l'ordre chronologique. Les éditions figurant sur le web (indexées ou numérisées) sont mentionnées.

Cette liste a pour seul but d'aider les chercheurs travaillant sur des sujets onomastiques du territoire national. Elle n'est pas exhaustive : elle constitue aussi bien un ensemble d'outils de travail qu'une invitation à élargir ce panel.

### I - Langues

#### A. Strates linguistiques

##### Préceltique

POKORNY (Julius), *Indogermanisches etymologisches Wörterbuch (IEW)*, Bern/München, 1959-1969, 2 vol.

MALLORY (James P.) et ADAMS (Douglas Q.), *The Oxford introduction to proto-indo-european and the proto-indo-european world*, Oxford, 2006.

DEMOULE (Jean-Paul), *Mais où sont passés les Indo-européens? Le mythe d'origine de l'Occident*, Paris, 2014.

##### Celtique

HOLDER (Alfred Theophil), *Alt-Celtischer Sprachschatz (ACS)*, Leipzig, 1896-1913, 3 vol. ; réimpr., Graz, 1961-1962.

LEWIS (Henry) et PEDERSEN (Holger), *A concise comparative Celtic grammar*, Göttingen, 1937.

BILLY (Pierre-Henri), *Thesaurus linguae Gallicae (ThLG)*, Hildesheim/Zürich/New York, 1993.

LAMBERT (Pierre-Yves), *La langue gauloise : Description linguistique, commentaire d'inscriptions choisies*, Paris, 1994 ; rééd., 2003.

BILLY (Pierre-Henri), *Atlas linguae Gallicae*, Hildesheim/Zürich/New York, 1995.

DEGAVRE (Jean), *Lexique gaulois : Recueil de mots attestés, transmis ou restitués et de leurs interprétations*, Bruxelles, 1998-2004, 3 vol.

DELAMARRE (Xavier), *Dictionnaire de la langue gauloise : Une approche linguistique du vieux celtique continental (DLG)*, Paris, 2001 ; rééd., 2003.

GRZEGA (Joachim), *Romania Gallica Cisalpina : Etymologisch-geolinguistische Studien zu den oberitalienisch-rätoromanischen Keltizismen*, Tübingen, 2001.

MATASOVIĆ (Ranko), *Etymological dictionary of Proto-Celtic*, Leiden/Boston, 2009.

MAIER (Bernhard), *Kleines Lexikon der Namen und Wörter keltischen Ursprungs*, München, 2010.

### **Aquitain, ibère, paléobasque**

UNTERMANN (Jürgen), *Lengua gala y lengua iberica en la Galia narbonensis*, Valencia, 1969.

JORDAN COLERA (Carlos), *Celtibérico*, Saragosse, 2004.

RUIZ DARASSE (Coline), *Les contacts linguistiques entre Celtes et Ibères dans le nord-est de la péninsule ibérique et le sud de la Gaule (V<sup>e</sup>-I<sup>er</sup> s. av. J.-C.)*, Thèse, Sciences de l'Antiquité, dir. P.-Y. Lambert, E.P.H.E., 2011.

VILLAR (Francisco), *Indoeuropeos, iberos, vascos y sus parientes : Estratigrafía y cronología de las poblaciones prehistóricas*, Salamanca, 2014.

### **Grec**

BAILLY (Anatole), *Dictionnaire grec-français*, Paris, 1919 ; rééd., 1999.

CHANTRAINE (Pierre), *Dictionnaire étymologique de la langue grecque : Histoire des mots (DELG)*, Paris, 1990, 5 vol. ; rééd., 2009, 1 vol.

BERTRAND (Joëlle), *Nouvelle grammaire grecque*, Paris, 2000 ; rééd., 2010.

### **Latin**

*Thesaurus linguae latinae (TLL)*, Leipzig, 1900--.

ERNOU (Alfred), *Dictionnaire étymologique de la langue latine : Histoire des mots (DELL)*, Paris, 1932 ; rééd., 1985.

SOUTER (Alexander), *A glossary of later Latin to 600 A.D.*, Oxford, 1949 ; réimpr., 1996.

DELATTE (Louis) *et al.*, *Dictionnaire fréquentiel et index inverse de la langue latine*, Liège, 1981.

GLARE (Peter Geoffrey William) *et THOMPSON (Della)*, *Oxford Latin dictionary (OLD)*, Oxford, 1982, 2 vol. ; rééd., 2012.

GAFFIOT (Félix) et FLOBERT (Pierre), *Le grand Gaffiot : Dictionnaire latin-français (DLF)*, Paris, 2000 ; rééd., 2008.

TOURATIER (Christian), *Grammaire latine : Introduction linguistique à la langue latine*, Paris, 2008.

- Le *Thesaurus linguae latinae* est indexé sur le site : [degruyter-com](http://degruyter-com).
- L'*Oxford Latin dictionary* est indexé sur le site : [oxfordscholarlyeditions.com](http://oxfordscholarlyeditions.com).

## Germanique

KLUGE (Friedrich), *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache (EWDS)*, Berlin, 1881 ; rééd., KLUGE (Friedrich) et SEEBOLD (Elmar), Berlin/New York, 2011.

CLARK HALL (John Richard), *A concise Anglo-Saxon dictionary (CASD)*, Oxford, 1882 ; rééd., Toronto, 1960.

TOLLER (T. Northcote), *An anglo-saxon dictionary : Based on the manuscript collections of the late Joseph Bosworth (ASD)*, Oxford, 1908 ; réimpr., 1996.

KIRSCHSTEIN (Bettina) *et al.*, *Wörterbuch der mittelhochdeutschen Urkundensprache (WMU)*, Berlin, 1984-2010, 3 vol.

LEHMANN (Winfred Philipp), *A Gothic etymological dictionary : Based on the third edition of Vergleichendes Wörterbuch der Gotischen sprache by Sigmund Feist (GED)*, Leiden, 1986.

LLOYD (Albrecht), LÜHR (Rosemarie) et SPRINGER (Otto), *Etymologisches Wörterbuch des Althochdeutschen (EWA)*, Göttingen/Zürich, 1988-2009, 4 vol.

LECOUTEUX (Claude), *L'allemand du Moyen Âge : Le moyen haut-allemand*, Turnhout, 1996.

SEEBOLD (Elmar), *Chronologisches Wörterbuch des deutschen Wortschatzes. 1. Der Wortschatz des 8. Jahrhunderts, und früherer Quellen (ChWdW8)*, Berlin/New York, 2001.

OREL (Vladimir), *A handbook of Germanic etymology*, Leiden/Boston, 2003.

BRAUNE (Wilhelm) et REIFFENSTEIN (Ingo), *Althochdeutsche Grammatik*, Tübingen, 2004.

SEEBOLD (Elmar), *Chronologisches Wörterbuch des deutschen Wortschatzes. 2. Der Wortschatz des 9. Jahrhunderts (ChWdW9)*, Berlin/New York, 2005.

ROUSSEAU (André), *Grammaire explicative du gotique : Skeireins razdōs Gutþiudōs*, Paris, 2012.

- Nombre de dictionnaires de dialectes germaniques sont indexés sur : [woerterbuchnetz.de](http://woerterbuchnetz.de).
- Les lexiques allemands récents et l'étymologie sont indexés sur : [dwds.de](http://dwds.de).

- Nombre de dictionnaires concernant l'anglo-saxon et l'ancien anglais sont indexés sur : [etymonline.com](http://etymonline.com).

### **Scandinave**

ANDERSEN (Harry), *Oldnordisk grammatik : Lydlære, formalære, hovedpunkter af syntaksen*, København, 1946.

HOLTHAUSEN (Ferdinand), *Vergleichendes und etymologisches Wörterbuch des Altwestnordischen Altnorwegisch-isländischen : Einschliesslich der Lehn- und Fremdwörter sowie der Eigennamen (VEWA)*, Göttingen, 1948.

DE VRIES (Jan), *Altnordisches etymologisches Wörterbuch (AEW)*, Leiden, 1961 ; rééd., 1977.

### **Latin médiéval**

CANGE (Charles du), *Glossarium mediae et infimae latinitatis (DC)*, Paris, 1678, 3 vol. ; rééd., L. FAVRE, Niort, 1883-1887, 10 vol. ; réimpr., Graz, 1954.

BLAISE (Albert), *Dictionnaire latin-français des auteurs chrétiens*, Turnhout, 1954.

*Novum glossarium mediae latinitatis ab anno DCCC usque ad annum MCC (NGML)*, Hafniae, 1957--.

BLAISE (Albert), *Lexicon latinitatis medii aevi : Praesertim ad res ecclesiasticas investigandas pertinens / Dictionnaire latin-français des auteurs chrétiens du Moyen Âge (DLFAC)*, Turnhout, 1975 ; réimpr., 2013.

NIERMEYER (Jan Frederik) et KIEFT (Co van de), *Mediae latinitatis lexicon minus*, Leiden, 1976, 2 vol. ; rééd., BURGERS (J.W.J.), 2002.

BOURGAIN (Pascale), *Le latin médiéval*, Turnhout, 2005.

- Le *Glossarium mediae et infimae latinitatis* est indexé sur : [ducange.enc.sorbonne.fr](http://ducange.enc.sorbonne.fr).
- Ce dictionnaire et ceux de Blaise sont indexés sur : [clt.brepolis](http://clt.brepolis).
- Le *Mediae latinitatis lexicon minus* est indexé sur : [dictionaries.brillonline.com](http://dictionaries.brillonline.com).

### **Ancien français**

GODEFROY (Frédéric), *Dictionnaire de l'ancienne langue française et de tous ses dialectes du IX<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle (GdF)*, Paris, 1881-1902, 10 vol. ; réimpr., Genève/Paris, 1982.

TOBLER (Adolf) et LOMMATZSCH (Erhard Friedrich), *Altfranzösisches Wörterbuch (TL)*, Berlin/Wiesbaden, 1954-2002, 12 vol.

MORLET (Marie-Thérèse), *Le vocabulaire de la Champagne septentrionale au Moyen Âge : Essai d'inventaire méthodique*, Paris, 1969.

BALDINGER (Kurt), MÖHREN (Frankwalt) et STÄDTLER (Thomas), *Dictionnaire étymologique de l'ancien français (DEAF)*, Tübingen, 1971--.

MANTOU (Reine), « Le vocabulaire des actes originaux rédigés en français dans la partie flamingante du comté de Flandre (1250-1350) », *Bulletin de la Commission royale de toponymie et dialectologie* 50, 1976, 139-251 ; 51, 1977, 163-259 ; 52, 1978, 227-293 ; 53, 1979, 91-160 ; 54, 1980, 211-261 ; 55, 1981, 141-248 ; 56, 1982, 133-174 ; 57, 1983, 109-161 ; 58, 1984, 33-96.

REMACLE (Louis), *Notaires de Malmedy, Spa et Verviers : Documents lexicaux*, Paris, 1977.

ROTHWELL (William) *et al.*, *Anglo-Norman Dictionary (AND)*, London, 1977-1992, 7 vol. ; rééd., 2005--.

DEES (Anthonij), *Atlas des formes et des constructions des chartes françaises du 13<sup>ème</sup> siècle*, Tübingen, 1980.

WOLF (Lothar) et HUPKA (Werner), *Altfranzösisch : Entstehung und Charakteristik*, Darmstadt, 1981.

DE GOROG (Ralph Paul), *Dictionnaire inverse de l'ancien français*, Binghampton, 1982.

WALKER (Douglas C.), *Dictionnaire inverse de l'ancien français*, Ottawa, 1982.

DEBRIE (René), *Glossaire du moyen picard*, Amiens, 1984.

JENSEN (Frede), *Old French and comparative Gallo-Romance syntax*, Tübingen, 1990.

PIERRET (Jean-Marie), *Phonétique historique du français et Notions de phonétique générale*, Louvain-la-Neuve, 1994.

DELSALLE (Paul), *Lexique pour l'étude de la Franche-Comté à l'époque des Habsbourg (1493-1674)*, Besançon, 2004.

DUVAL (Frédéric), *Le français médiéval*, Turnhout, 2009.

ENGLEBERT (Annick), *Introduction à la phonétique historique du français*, Bruxelles, 2009.

MARTIN (Robert), *Dictionnaire du moyen français (1330-1500)*, Nancy, 2015 (en ligne).

MATSUMURA (Takeshi), *Dictionnaire du français médiéval*, Paris, 2015.

- Le Godefroy est numérisé sur : Gallica ; et indexé sur : classiques-garnier.com.
- Le Tobler-Lommatzsch est indexé sur : uni-stuttgart.de/lingrom.
- Le DEAF est indexé sur : deaf-server.adw.uni-heidelberg.de.
- Le *Dictionnaire du moyen français* est indexé sur : atilf.fr/dmf.

- L'AND est indexé sur : [anglo-norman.net](http://anglo-norman.net).

### **Ancien francoprovençal**

GONON (Marguerite), « Essai d'un glossaire forézien, d'après les testaments des XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles », *Archivum latinitatis medii aevi* 25, 1955, 143-154 ; 26, 1956, 75-140, 235-247.

AHOKAS (Jaakko), *Essai d'un glossaire genevois d'après les registres du Conseil de la ville de 1409 à 1536*, Helsinki, 1959.

GONON (Marguerite), *La vie familiale en Forez au XIV<sup>e</sup> siècle et son vocabulaire d'après les testaments*, Paris, 1961.

GONON (Marguerite), « Glossaire forézien du XV<sup>e</sup> siècle d'après les testaments », *Revue de linguistique romane* 38/2, 1964, 408-445 ; 39/1, 1965, 141-186 ; 39/2, 1965, 314-358.

ROSSIAUD (Jacques), *Dictionnaire du Rhône médiéval : Identités et langages, savoirs et techniques des hommes du fleuve (1300-1550)*, II, Grenoble, 2002.

### **Ancien occitan**

DELPIT (Jules), *Glossaire des mots des divers dialectes gascons béarnais, bordelais, etc., employés dans les dix premiers volumes publiés par la Société des Archives historiques du département de la Gironde*, Bordeaux, 1873.

LEVY (Emil), *Provenzalisches Supplement-Wörterbuch : Berichtigungen und Ergänzungen zu Raynouards Lexique roman (Lv)*, Leipzig, 1894-1924, 8 vol.

LEVY (Emil), *Petit dictionnaire provençal-français (LvP)*, Heidelberg, 1909.

ANGLADE (Joseph), *Grammaire de l'ancien provençal ou ancienne langue d'oc : Phonétique et morphologie*, Paris, 1921.

PANSIER (P.), *Histoire de la langue provençale à Avignon du XII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, Avignon, III, 1927 et V, 1932.

AIMES (Paul), *Lexique archivistique des Hautes-Alpes*, Gap, 1965.

BALDINGER (Kurt) *et al.*, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien gascon (DAG)*, Tübingen, 1975--.

BALDINGER (Kurt) *et al.*, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan (DAO)*, Tübingen, 1975-2007, 10 vol.

PEPELAR (Inge) *et al.*, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan : Supplément*, Tübingen, 1975-2007, 10 vol.

HARRIS (Marvyn Roy), *Index inverse du Petit dictionnaire provençal-français*, Heidelberg, 1981.

BALDINGER (Kurt), *Complément bibliographique au Provenzalisches Supplement-wörterbuch d'Emil Levy : Sources, datations*, Genève, 1983.

FERNANDEZ GONZALEZ (José Ramón), *Gramática histórica provenzal*, Oviedo, 1985.

RIVIERE-CHALAN (Vincent-Raymond), *Vocabulaire gascon d'après les minutes notariales de la Vallée de Barèges (1175-1550)*, Tarbes, 1989.

JENSEN (Frede), *Syntaxe de l'ancien occitan*, Tübingen, 1994.

STEMPEL (Wolf-Dieter) et STIMM (Helmut), *Dictionnaire de l'occitan médiéval (DOM)*, Tübingen, 1996--.

ROSSIAUD (Jacques), *Dictionnaire du Rhône médiéval : Identités et langages, savoirs et techniques des hommes du fleuve (1300-1550)*, II, Grenoble, 2002.

OLIVIER (Philippe), *Dictionnaire d'ancien occitan auvergnat : Mauriacois et Sanflorain (1340-1540)*, Tübingen, 2009.

LE NAIL (Jean-François) et RAVIER (Xavier), *Vocabulaire médiéval des ressources naturelles en Haute-Bigorre*, Perpignan, 2010.

CASADO (Pèire), *Recuèlh lexicografic de mòts occitans e francéses tirats de tèxtes administratius dels sègles XIV, XV, XVI, XVII, XVIII (airals Gardenc e Eravenc)*, Montpellier, 2016.

- Le *Dictionnaire de l'occitan médiéval* est indexé sur : [dom-en-ligne.de](http://dom-en-ligne.de).

## **Alsacien**

MARTIN (Ernst), LIENHART (Hans), *Wörterbuch der elsässischen Mundarten (WEM)*, Strasbourg, 1899-1907, 2 vol. ; réimpr., Berlin/New York, 1974.

SCHMIDT (Charles), *Historisches Wörterbuch der elsässischen Mundart : Mit besonderer Berücksichtigung der früh-neu hochdeutschen Periode (HWEM)*, Strasbourg, 1901.

HIMLY (François-Jacques), *Dictionnaire ancien alsacien-français, XIII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles*, Strasbourg, 1983.

JENNY (Alphonse) et RICHERT (Doris), *Précis pratique de grammaire alsacienne : En référence principalement au parler de Strasbourg*, Strasbourg, 1984.

- Le dictionnaire de Martin/Lienhart est indexé sur : [woerterbuchnetz.de](http://woerterbuchnetz.de).

## **Basque**

AZKUE (Resurrección María de), *Diccionario vasco-español-francés (DVEF)*, Bilbao, 1905-1906, 2 vol. ; rééd., 1969 ; réimpr., 1984.

LHANDE (Pierre), *Dictionnaire basque-français et français-basque (dialectes labourdin, bas-navarrais et souletin) d'après le Dictionnaire basque-espagnol-français de l'abbé R. M. de Askué et les dictionnaires manuscrits des abbés M. Harriet, M. Hiribarren et Pierre Foix (DBF)*, Paris, 1926.

MICHELENA (Luis), *Fonética histórica vasca*, San Sebastián, 1961 ; rééd., Donostia, 1990.

ORPUSTAN (Jean-Baptiste), *La langue basque au Moyen Âge, IX<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles*, Saint-Étienne-de-Baigorry, 1999.

RIJK (Rudolf P. G. de), *Standard Basque : A progressive grammar*, Cambridge/London, 2008.

VIDEGAIN (Charles) (dir.), *Euskararen Herri Hizkeren Atlas (EHHA) / L'Atlas linguistique du Pays basque*, Bilbao, 2008-2010, 3 vol.

### **Breton**

FLEURIOT (Léon), *Le vieux breton : Éléments d'une grammaire*, Paris, 1964.

TREPOS (Per), *Grammaire bretonne*, Rennes, 1964 ; rééd., Brest, 2009.

FLEURIOT (Léon), EVANS (Claude), *A Dictionary of old Breton / Dictionnaire du vieux Breton (DVB)*, Toronto, 1985, 2 vol.

DESHAYES (Albert), *Dictionnaire étymologique du breton (DEB)*, Douarnenez, 2003.

### **Catalan**

FOUCHE (Pierre), *Phonétique historique du Roussillonnais*, Toulouse/Paris, 1924.

ALCOVER (Antoni Maria) et MOLL (Francesc de B.), *Diccionari català-valencià-balear (DCVB)*, Palma, 1930-1962, 10 vol. ; rééd., 1975-77.

COROMINES (Joan), *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana (DECLC)*, Barcelona, 1980-2001, 10 vol.

### **Flamand**

FRANCK (Johannes), *Mittelniederländische Grammatik : Mit Lesestücken und Glossar*, Leipzig, 1910<sup>2</sup>.

MOEYAERT (Cyriel) *et al.*, *Woordenboek van het Frans-Vlaams / Dictionnaire du flamand de France (WFV)*, Leuven, 2005.

### **Francique lorrain**



FOLLMANN (Michael Ferdinand), *Wörterbuch der deutsch-lothringischen Mundarten (WDLM)*, Leipzig, 1909 ; réimpr., Hildesheim/New York, 1971.

NICKLAUS (Hélène), *Le platt : Le francique rhénan du pays de Sarreguemines jusqu'à l'Alsace : Dictionnaire dialectal platt-allemand-français*, Sarreguemines, 2001 ; rééd., 2003.

CURIN (Pascal), *Le platt : La famille francique du Luxembourg à l'Alsace*, Romorantin, 2012.

➤ Le dictionnaire de Follmann est indexé sur : [woerterbuchnetz.de](http://woerterbuchnetz.de).

### **Francoprovençal**

CONSTANTIN (Aimé) et DÉSORMAUX (Joseph), *Dictionnaire savoyard*, Paris/Annecy, 1902.

DURAFFOUR (Antonin), *Glossaire des patois francoprovençaux (GPF)*, Paris, 1969.

### **Occitan**

MISTRAL (Frédéric), *Lou tresor dóu felibrige ou Dictionnaire provençal-français embrassant les divers dialectes de la langue d'oc moderne (TDF)*, Aix-en-Provence, 1879-1886, 2 vol. ; réimpr., Genève, 1979.

RONJAT (Jules), *Grammaire istorique des parlers provençaux modernes*, Montpellier, 1930-1941, 4 vol.

PALAY (Simin), *Dictionnaire du béarnais et du gascon modernes (bassin de l'Adour)*, Pau, 1932 ; rééd., *Dictionnaire du béarnais et du gascon modernes (bassin aquitain) embrassant les dialectes du Béarn, de la Bigorre, du Gers, des Landes, et de la Gascogne maritime et garonnaise (DBG)*, Paris, 1980.

ALIBERT (Louis), *Dictionnaire occitan-français d'après les parlers languedociens (DOF)*, Toulouse, 1965 ; rééd., 1977.

## **B. Étymologie (gallo)romane**

MEYER-LÜBKE (Wilhelm), *Romanisches etymologisches Wörterbuch (REW)*, Heidelberg, 1911 ; rééd., 1935.

WARTBURG (Walther von), *Französisches etymologisches Wörterbuch : Eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes (FEW)*, Bonn/Heidelberg/Leipzig-Berlin/Bâle, 1922-2002, 25 vol.

HALLIG (Rudolf) et WARTBURG (Walther von), *Système raisonné des concepts pour servir de base à la lexicographie : Essai d'un schéma de classement*, Berlin, 1963.

WARTBURG (Walther von), KELLER (Hans-Erich) et GEULJANS (Robert), *Bibliographie des dictionnaires patois gallo-romans (1550-1967)*, Genève, 1969.

BALDINGER (Kurt), *Etymologien : Untersuchungen zu FEW 21-23*, Tübingen, 1988-2003, 3 vol.

BILLY (Pierre-Henri), *Index onomasiologique des Atlas linguistiques par régions (domaine galloroman)*, de l'Atlas linguistique de la France, et du Französisches etymologisches Wörterbuch XXI-XXIII, Toulouse, 1998.

WARTBURG (Walther von), *Französisches etymologisches Wörterbuch : Index*, éd. Eva BUCHI, Paris, 2003, 2 vol.

GLESSGEN (Martin-Dietrich), *Linguistique romane : Domaines et méthodes en linguistique française et romane*, Paris, 2007 ; rééd., 2012.

CHAUVEAU (Jean-Paul), GREUB (Yan) et SEIDL (Christian), *Französisches Etymologisches Wörterbuch : Eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes von Walther v. Wartburg † : Complément bibliographique*, Strasbourg, 2010.

*Étymologie romane : Objets, méthodes et perspectives*, éd. Martin GLESSGEN et Wolfgang SCHWEICKARD, Strasbourg, 2014.

- Le *FEW* est numérisé et indexé, par entrée lexicale ou étymon, sur : [apps.atilf.fr/lecteurFEW](http://apps.atilf.fr/lecteurFEW).

## C. Dialectologie

### Généralités

CHAURAND (Jacques), *Introduction à la dialectologie française*, Paris, 1972.

TUAILLON (Gaston), *Comportement de recherche en dialectologie française*, Paris, 1976.

BRUN-TRIGAUT (Guylaine), LE BERRE (Yves) et LE DU (Jean), *Lectures de l'Atlas linguistique de la France de Gilliéron et Edmont : Du temps dans l'espace*, Paris, 2005.

DALBERA (Jean-Philippe), *Des dialectes au langage : Une archéologie du sens*, Paris, 2006.

### Atlas linguistiques

GILLIERON (Jules) et EDMONT (Edmond), *Atlas linguistique de la France (ALF)*, Paris, 1902-1914, 10 vol. ; réimpr., Bologna, 1969.

GILLIERON (Jules) et EDMONT (Edmond), *Atlas linguistique de la France : Suppléments : Tome premier (ALFSuppl)*, Paris, 1920 ; réimpr., Bologna, 1969.

GILLIERON (Jules) et EDMONT (Edmond), *Table de l'Atlas linguistique de la France*, Paris, 1920 ; réimpr., Bologna, 1969.

GARDETTE (Pierre), *Atlas linguistique et ethnographique du Lyonnais (ALLY)*, Paris, 1950-1976, 5 vol.

- HAUST (Jean) *et al.*, *Atlas linguistique de la Wallonie (ALW)*, Liège, 1953-2011, 17 vol.
- SEGUY (Jean), *Atlas linguistique et ethnographique de la Gascogne (ALG)*, Paris, 1954-1985, 6 vol.
- NAUTON (Pierre), *Atlas linguistique et ethnographique du Massif Central (ALMC)*, Paris, 1957-1963, 4 vol.
- BOURCELOT (Henri) *et al.*, *Atlas linguistique et ethnographique de la Champagne et de la Brie (ALCB)*, Paris, 1966-2012, 4 vol.
- GUITER (Henri), *Atlas linguistique des Pyrénées Orientales (ALPO)*, Paris, 1966.
- DUBUISSON (Pierrette), *Atlas linguistique et ethnographique du Centre (ALCe)*, Paris, 1971-1982, 3 vol.
- MARTIN (Jean-Baptiste), *Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord (ALJA)*, Paris, 1971-1978, 3 vol.
- MASSIGNON (Geneviève), *Atlas linguistique et ethnographique de l'Ouest (Poitou, Aunis, Saintonge et Angoumois) (ALO)*, Paris, 1971-1983, 3 vol.
- DONDAINE (Colette), *Atlas linguistique et ethnographique de la Franche-Comté (ALFC)*, Paris, 1972-1991, 3 vol.
- SIMONI-AUREMBOU (Marie-Rose), *Atlas linguistique et ethnographique de l'Île-de-France et de l'Orléanais (ALIFO)*, Paris, 1973-1978, 2 vol.
- BOUVIER (Jean-Claude), *Atlas linguistique et ethnographique de la Provence (ALP)*, Paris, 1975-1986, 3 vol.
- GUILLAUME (Gabriel), *Atlas linguistique et ethnographique de la Bretagne romane, de l'Anjou et du Maine (ALBRAM)*, Paris, 1975-1983, 2 vol.
- POTTE (Jean-Claude), *Atlas linguistique et ethnographique de l'Auvergne et du Limousin (ALAL)*, Paris, 1975-1992, 3 vol.
- TAVERDET (Gérard), *Atlas linguistique et ethnographique de la Bourgogne (ALB)*, Paris, 1975-1980, 3 vol.
- PHILIPP (Marthe) *et al.*, *Atlas linguistique et ethnographique de la Lorraine germanophone (ALLG)*, Paris, 1977.
- RAVIER (Xavier), *Atlas linguistique et ethnographique du Languedoc occidental (ALLOc)*, Paris, 1978-1993, 4 vol.
- LANHER (Jean), *Atlas linguistique et ethnographique de la Lorraine romane (ALLR)*, Paris, 1979-1985, 4 vol.
- BRASSEUR (Patrice), *Atlas linguistique et ethnographique normand (ALN)*, Paris, 1980-2011, 4 vol.

BOISGONTIER (Jacques), *Atlas linguistique et ethnographique du Languedoc oriental (ALLOr)*, Paris, 1981-1986, 3 vol.

CARAYOL (Michel), *Atlas linguistique et ethnographique de La Réunion (ALR)*, Paris, 1984-1995, 3 vol.

CARTON (Fernand), *Atlas linguistique et ethnographique de la Picardie (ALPic)*, Paris, 1989-1998, 2 vol.

DALBERA-STEFANAGGI (Marie-José), *Nouvel atlas linguistique et ethnographique de la Corse (ALCo)*, Paris, 1995-2007, 2 vol.

LE DU (Jean), *Nouvel atlas linguistique de la Basse Bretagne (ALBB)*, Brest, 2001, 2 vol.

LE DU (Jean), *Atlas linguistique des Petites Antilles (ALPA)*, Paris, 2011-2013, 2 vol.

- L'*Atlas linguistique de la France* est indexé, par notion et numéro de carte, sur : [cartodialect.imag.fr/cartoDialect](http://cartodialect.imag.fr/cartoDialect) ; numérisé sur : [diglib.uibk.ac.at/ulbtirol/content/titleinfo/149029](http://diglib.uibk.ac.at/ulbtirol/content/titleinfo/149029).
- Tous les *Atlas linguistiques* du domaine occitan sont indexés, par notion, localité ou département, sur : [thesaurus.unice.fr](http://thesaurus.unice.fr).

## II – Cadastres et cartes

### Bibliographies

#### Manuels sur les cadastres

BRUCHET (Max), *Notice sur l'ancien cadastre de Savoie*, Annecy, 1896 ; réimpr., 1988.

JOUANNE (René), *Les origines du cadastre ornaï : Étude suivie du répertoire critique des plans des Archives Départementales depuis l'an XI*, Alençon, 1933.

CLAPIER (Pascal), *Les cadastres de Haute-Guyenne*, Paris, 2006.

*De l'estime au cadastre en Europe : Le Moyen Âge (Actes du colloque des 11, 12 et 13 juin 2003)*, éd. Albert RIGAUDIERE, Paris, 2006.

*Cadastres et paysages (Actes de la journée d'étude du 15 octobre 2005)*, éd. Élie PELAQUIER, Lionel DUMOND et Stéphane DURAND, Montpellier, 2007 (*Liame* 14, 2004).

*1807. Un cadastre pour l'Empire : Cent millions de parcelles en France*, éd. Pierre Clergeot, Paris, 2007.

*De l'estime au cadastre en Europe : L'époque moderne (Colloque des 4 et 5 décembre 2003)*, éd. Mireille TOUZERY, Paris, 2007.

VAISSIERE (Marc), *Histoire du cadastre : les compés-cadastres du Rouergue*, Millau, 2007.

*De l'estime au cadastre en Europe : Les systèmes cadastraux aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles (Colloque des 20 et 21 janvier 2005)*, éd. Florence BOURILLON, Pierre CLERGEOT et Nadine VIVIER, Paris, 2008.

*Estimes, compoix et cadastres : Histoire d'un patrimoine commun de l'Europe médiévale*, éd. Jean-Loup ABBE, Toulouse, 2017.

#### Manuels sur les cartes

DAINVILLE (François de), *Cartes anciennes de l'Église de France*, Paris, 1956.

DAINVILLE (François de), *Le langage des géographes : Termes, signes, couleurs des cartes anciennes, 1500-1800*, Paris, 1964.

*Trois siècles de cartographie dans les Pyrénées*, Pau, 1978.

PASTOUREAU (Mireille), *Les atlas français, XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles : Répertoire bibliographique et étude*, Paris, 1984.

ARBELLOT (Guy), *Autour des routes de poste : Les premières cartes routières de la France, XVII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles*, Paris, 1992.

PELLETIER (Monique), *Les cartes des Cassini : La science au service de l'État et des régions*, Paris, 2002 ; rééd., 2013.

COSTA (Laurent) et ROBERT (Sandrine), *Guide de lecture des cartes anciennes*, Paris, 2009.

GAUTIER DALCHE (Patrick), *et al.*, *La terre : Connaissance, représentations, mesure au Moyen Âge*, Turnhout, 2013.

BLOND (Stéphane), *L'Atlas de Trudaine : pouvoirs, cartes et savoirs techniques au Siècle des Lumières*, Paris, 2014.

### Séries majeures de cartes

ORTELIUS (Abraham), *Theatrum orbis terrarum, opus nunc denuo ab ipso auctore recognitum, multisque locis castigatum et quam plurimis novis tabulis atque commentariis auctum*, Anvers, 1572 ; rééd. 1579. Ouvrage numérisé sur : Gallica.

BOUGUEREAU (Maurice), *Le théâtre français, où sont comprises les chartes générales et particulières de la France, à chacune desquelles avons adjousté l'origine de la province... de leur antiquité et choses remarquables... enrichi et orné sur chacune charte d'excellents vers héroïques*, Tours, 1694. Ouvrage numérisé sur Gallica.

BLAEU (XVII<sup>e</sup> s.) : cartes numérisées sur : Gallica.

JAILLOT (XVIII<sup>e</sup> s.) : cartes numérisées sur : Gallica.

CASSINI (XVIII<sup>e</sup> s.) : cartes numérisées sur : Gallica ; et géoréférencées sur : Geoportail.

État-Major (XIX<sup>e</sup> s.) : cartes géoréférencées sur : Geoportail.

IGN (XX<sup>e</sup> s.) : cartes géoréférencées sur : Geoportail.

### Autres cartes anciennes

Le site Gallica contient la numérisation de nombreuses cartes de provinces, gouvernements, sénéchaussées, diocèses, archidiaconés et autres unités géo-administratives de l'Ancien Régime, ainsi que d'autres cartes anciennes de côtes, canaux, routes, etc.

### Atlas historiques

LONGNON (Auguste), *Atlas historique de la France, depuis César jusqu'à nos jours*, Paris, 1884-1888, 2 vol.

METRAUX (Maurice), *Petit atlas géographique et historique de la région bordelaise, de l'époque celtique à la fin du Moyen Âge*, Bordeaux, 1964.

GOUHIER (Pierre) *et al.*, *Atlas historique de Normandie*, Caen, 1967-1972, 2 vol.

BARATIER (Édouard), *Atlas historique : Provence, Comtat Venaisin, principauté d'Orange, comté de Nice, principauté de Monaco*, Paris, 1969.

FAVREAU (Robert), *Atlas historique français : Anjou : Le territoire de la France et de quelques pays voisins*, Paris, 1973, 2 vol.

BURIAS (Jean), *Atlas historique français : Agenais, Condomois, Bruilhois : Le territoire de la France et de quelques pays voisins*, Paris, 1979.

MARIOTTE (Jean-Yves) (dir.), *Atlas historique français : Savoie : Savoie propre, Maurienne, Tarentaise, Bresse, Bugey, Dombes, Valromey, Chablais, Faucigny, Genevois, Genève : Provinces et pays ayant constitué les actuels départements de l'Ain, de la Savoie et de la Haute-Savoie, et le canton de Genève : Le territoire de la France et de quelques pays voisins*, Paris, 1979.

DESPLAT (Christian) et TUCOO-CHALA (Pierre), *Atlas historique du Béarn : Principatus Benearnia = La principauté de Béarn*, Pau, 1980.

HERVE (Roger) et POUPINOT (Yann), *Atlas historique de Bretagne*, Rennes, 1986.

BONIN (Serge) et LANGLOIS (Claude) (dir.), *Atlas de la Révolution française*, Paris, 1987-2000, 11 vol.

PARISSE (Michel) (dir.), *Atlas de la France de l'an mil : État de nos connaissances*, Paris, 1994.

JOUET (Philippe) et DELORME (Kilian), *Atlas historique des pays et des terroirs de Bretagne : Histoire, ethnographie, linguistique*, Morlaix, 2007.

BARBIER (Claude) et SCHWARZ (Pierre-François), *Atlas historique du Pays de Genève : Des Celtes au Grand Genève*, Saint-Julien-en-Genevois, 2014.

BOLÒS (Jordi) et HURTADO (Victor), *Atles dels comtats de Cerdanya i Berga (v.788-990)*, Barcelona, 2015.

### III – Sciences annexes

#### Histoire

##### Généralités

MORERI (Louis), *Le grand dictionnaire historique, ou le Mélange curieux de l'histoire sainte et profane...*, Lyon, 1674, 1 vol. ; dernière rééd., Paris, 1759, 10 vol.

LALANNE (Ludovic), *Dictionnaire historique de la France...*, Paris, 1872 ; rééd., 1877.

MERDRIGNAC (Bernard) et CHEDEVILLE (André), *Les sciences annexes en histoire du Moyen Âge*, Rennes, 1998.

##### Antiquité

HOOPS (Johannes) *et al.*, *Reallexikon der germanischen Altertumskunde*, Berlin/New York, 1973-2008, 37 vol.

ZIEGLER (Konrat) et SONTHEIMER (Walther) *Der kleine Pauly : Lexikon der Antike*, München, 1979, 5 vol.

HOWATSON (Margaret C.), *Dictionnaire de l'Antiquité : Mythologie, littérature, civilisation*, Paris, 1993.

CANCIK (Hubert) et SCHNEIDER (Helmuth), *Der neue Pauly : Enzyklopädie der Antike Altertum*, Stuttgart/Weimar, 1996-2012, 21 vol.

KRUTA (Venceslas), *Les Celtes : Histoire et dictionnaire : Des origines à la romanisation et au christianisme*, Paris, 2000.

LECLANT (Jean) (dir.), *Dictionnaire de l'Antiquité*, Paris, 2005 ; rééd., 2011.

##### Moyen Âge

BOSSUAT, (Robert), PICHARD (Louis) et RAYNAUD DE LAGE (Guy), *Dictionnaire des lettres françaises : Le Moyen Âge*, Paris, 1964 ; rééd. Geneviève HASENHOR et Michel ZINK, 1994.

FAVIER (Jean), *Dictionnaire de la France médiévale*, Paris, 1993.

VAUCHEZ (André) (dir.), *Dictionnaire encyclopédique du Moyen Âge*, Paris, 1997, 2 vol.

GAUVARD (Claude), DE LIBERA (Alain) et ZINK (Michel) (dir.), *Dictionnaire du Moyen Âge*, Paris, 2002 ; réimpr., 2012.

LAURIOUX (Bruno), LE JAN (Régine) et LE MENE (Michel) (dir.), *Dictionnaire de la France médiévale*, Paris, 2003.



*Lexikon des Mittelalters*, München, 2003, 9 vol.

RICHE (Pierre), *Dictionnaire des Francs : Les Mérovingiens et les Carolingiens*, Paris, 2013.

### **Archéologie antique**

GRENIER (Albert), *Manuel d'archéologie gallo-romaine*, Paris, 1931-1934, 9 vol. ; réimpr., 1985.

PROVOST (Michel) (dir.), *Carte archéologique de la Gaule*, Paris, 1988--.

Cette dernière série comporte au minimum un volume par département.

### **Épigraphie**

FAVREAU (Robert), *Corpus des inscriptions de la France médiévale*, Poitiers/Paris, 1974--.

FAVREAU (Robert), *Épigraphie médiévale*, Turnhout, 1997.

REMY (Bernard), *Initiation à l'épigraphie grecque et latine*, Paris, 1999.

LASSERE (Jean-Marie), *Manuel d'épigraphie romaine*, Paris, 2005, 2 vol. ; rééd., 2011.

➤ Le *Corpus des inscriptions* est numérisé sur : [persee.fr/collection/cifm](http://persee.fr/collection/cifm).

### **Diplomatique**

GIRY (Arthur), *Manuel de diplomatique : Diplômes et chartes, chronologie, technique, éléments critiques et parties constitutives de la teneur des chartes, les chancelleries, les actes privés*, Paris, 1894 ; réimpr., Genève, 2013.

GUYOTJEANNIN (Olivier), PYCKE (Jacques) et TOCK (Benoît-Michel), *Diplomatique médiévale*, Turnhout, 1993 ; rééd., 2006.

### **Paléographie**

CHASSANT (Louis-Alphonse), *Dictionnaire des abréviations latines et françaises : Paléographie des chartes et des manuscrits*, Évreux/Paris, 1846-1854, 2 vol. ; réimpr., Saint-Julien, 1980, 1 vol.

STIENNON (Jacques), *Paléographie du Moyen Âge*, Paris, 1973 ; rééd., 1999.

AUDISIO (Gabriel), *Lire le français d'hier : Manuel de paléographie moderne, XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, 1991 ; rééd., 2008.

PARISSE (Michel), *Manuel de paléographie médiévale : Manuel pour les grands commençants*, Paris, 2006 ; réimpr., 2010.

BUAT (Nicolas) et VAN DEN NESTE (Evelyne), *Dictionnaire de paléographie française : Découvrir et comprendre les textes anciens (XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle)*, Paris, 2011.

### **Numismatique**

PROU (Maurice), *Catalogue des monnaies françaises de la Bibliothèque Nationale : Les monnaies mérovingiennes*, Paris, 1896 ; réimpr., 2003.

DEPEYROT (Georges), *Le numéraire carolingien : Corpus des monnaies*, Paris, 1993 ; rééd., Wetteren, 2008.

DEPEYROT (Georges), *Le numéraire mérovingien*, Wetteren, 1998-2001, 5 vol.

DUMAS (Françoise), BOMPAIRE (Marc), *Numismatique médiévale*, Turnhout, 2000.

DEPEYROT (Georges), *La numismatique antique et médiévale en Occident : Problèmes et méthodes*, Paris, 2002.

DEPEYROT (Georges), *Le numéraire celtique*, Wetteren, 2002-2005, 8 vol.

DELESTREE (Louis-Pol) et TACHE (Marcel), *Nouvel atlas des monnaies gauloises*, Saint-Germain-en-Laye, 2002-2008, 4 vol.

LAFURIE (Jean) et PILET-LEMIERE (Jacqueline), *Monnaies du haut Moyen Âge découvertes en France*, Paris, 2003.

DEPEYROT (Georges), *La monnaie romaine : 211 av. J.-C. – 476 apr. J.-C.*, Paris, 2006.

### **Sigillographie**

DOUËT D'ARCQ (Louis), *Inventaire de la collection des sceaux des Archives nationales*, Paris, 1863-1868, 3 vol.

ROMAN (Joseph), *Manuel de sigillographie française*, Paris, 1912.

PASTOUREAU (Michel), *Les sceaux*, Turnhout, 1981.

- Les sceaux conservés en France sont progressivement numérisés sur : [sigilla.org](http://sigilla.org).

### **Héraldique**

RIETSTAP (Johannes-Baptista), *Armorial général, précédé d'un dictionnaire des termes du blason*, Gouda, 1861 ; rééd. , 1884-1887, 2 vol.

ROLLAND (Henri-Victor), *Armorial général. Supplément à l'armorial général de Riestap*, La Haye/Paris/Lyon, 1926-1954, 9 vol.

GALBREATH (Donald Lindsay), *Manuel du blason*, Lausanne, 1942 ; rééd. par Léon JÉQUIER, 1977.

MATHIEU (Remi), *Le système héraldique français*, Paris, 1946.

PASTOUREAU (Michel), *Les armoiries*, Turnhout, 1976 ; rééd., 1998.

PASTOUREAU (Michel), *Traité d'héraldique*, Paris, 1979 ; rééd., 2008.

BOOS (Emmanuel de), *Dictionnaire du blason*, Paris, 2001.

JALOUNEIX (Jacques), *Les armoiries parlantes du XII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle*, Thèse, Histoire de l'art, dir. M. Pastoureau, E.P.H.E., 2003, 3 vol.

PALASI (Philippe), *Répertoire de mots, cris et devises emblématiques dans l'Europe occidentale médiévale et moderne*, Paris, 2016.

ORCEL (Michel), *Dictionnaire raisonné des devises*, t. 1, Paris/Nice, 2017.

- Les 35 volumes manuscrits de l'armorial général de France de 1696 (dit « d'Hozier ») sont numérisés sur : Gallica.

## **Symbolique**

CHARBONNEAU-LASSAY (Louis), *Le bestiaire du Christ : La mystérieuse emblématique de Jésus-Christ*, Paris, 1941 ; réimpr., 2011.

HALL (James), *Dictionnaire des mythes et des symboles*, Paris, 1994.

PASTOUREAU (Michel), *Symboles du Moyen Âge : Animaux, végétaux, couleurs, objets*, Paris, 2012.

## **Géographie**

### **Dictionnaires**

*Dictionnaire universel françois et latin, contenant la signification et la définition tant des mots de l'une et l'autre langue...*, Trévoux, 1704, 3 vol. ; 5<sup>e</sup> éd., Paris, 1771, 8 vol.

BRUZEN DE LA MARTINIÈRE (Antoine-Augustin), *Le grand dictionnaire géographique, historique et critique*, Paris, 1739-1741, 6 vol. ; rééd., 1768.

EXPILLY (Abbé Jean-Joseph), *Dictionnaire géographique, historique et politique des Gaules et de la France*, Paris/Amsterdam, 1762-1770, 7 vol. ; réimpr., Nendeln, 1978-1979.

MAGNAN (Dominique), *Dictionnaire géographique portatif de la France, où l'on donne une connaissance exacte des provinces, gouvernemens, villes, bourgs, villages, fleuves, rivières, abbayes, etc., qu'il y a dans ce royaume...*, Paris, 1765, 4 vol.

JOANNE (Paul), *Dictionnaire géographique et administratif de la France et de ses colonies*, Paris, 1890-1905, 7 vol.

DE LA TORRE (Michel), *Villes et villages de France*, Paris, 1978-1992, 95 vol.

AMBOISE (Valéry d'), *Dictionnaire d'Amboise*, Chambéry, 1988-1997, 12 vol.

FLOHIC (Jean-Luc) (dir.), *Le patrimoine des communes de France*, Charenton, 1994-2002, 35 vol. départementaux.

### **Lexiques**

PEGORIER (André), *Glossaire des termes dialectaux permettant de trouver le sens d'un grand nombre de toponymes de la nouvelle carte de France*, Paris, 1963 ; rééd., *Les noms de lieux en France : Glossaire de termes dialectaux*, 1997.

FENELON (Paul), *Dictionnaire d'histoire et de géographie agraires*, Paris, 1974 ; rééd., 1991.

BRUNET (Roger), FERRAS (Robert) et THERY (Hervé), *Les mots de la géographie : Dictionnaire critique*, Montpellier, 1992 ; rééd., 1993.

LACHIVER (Marcel), *Dictionnaire du monde rural : Les mots du passé*, Paris, 1997.

### **Ethnologie**

VAN GENNEP (Arnold), *Manuel de folklore français contemporain*, Paris, 1937-1958, 4 vol. ; rééd., *Le folklore français*, 1998-1999.

DI STEFANO (Giuseppe), *Dictionnaire des locutions en moyen français*, Montréal, 1991, 1 vol. ; rééd., *Nouveau dictionnaire historique des locutions : Ancien français, moyen français, Renaissance*, Turnhout, 2015, 2 vol.

SINGER (Manuel), *Thesaurus proverbiorum medii aevi = Lexikon des Sprichwörter des romanisch-germanischen Mittelalters*, Berlin/New York, 1995-2002, 13 vol.

## **IV – Sources**

Bibliographie très vaste, d'études et éditions, concernant tous types de sources médiévales éditées, sur : [el.enc.sorbonne.fr/bede](http://el.enc.sorbonne.fr/bede).

Bibliographie de cartulaires médiévaux et modernes, édités mais surtout inédits indexés sur : [cn-telma.fr//cartulR](http://cn-telma.fr//cartulR).

Nombreuses sources médiévales (pouillés, cartulaires... ; sources historiques et littéraires) numérisées sur : Gallica.

Chartes originales antérieures à 1121 indexées sur : [cn-telma.fr//originaux](http://cn-telma.fr//originaux).

Chartes originales ou éditées, jusqu'à la fin du XIII<sup>e</sup> s., indexées sur : [cn-telma.fr//chartae-galliae](http://cn-telma.fr//chartae-galliae).

Documents linguistiques galloromans, du XII<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> s., indexés sur : [rose.uzh.ch/docling](http://rose.uzh.ch/docling).

Sources bourguignonnes médiévales indexées sur : [cbma-project.eu](http://cbma-project.eu).

Cartulaires d'Île-de-France édités, numérisés sur : [elec.enc.sorbonne.fr/cartulaires](http://elec.enc.sorbonne.fr/cartulaires).

Sources littéraires : des textes en ancien français sont indexés sur : [classiques-garnier-com](http://classiques-garnier-com) ; des textes en ancien occitan indexés sur : [clt.brepolis.net](http://clt.brepolis.net).

Sources hagiographiques : les *Acta sanctorum* sont numérisés sur : Gallica ; indexés sur : [acta.chadwyck.co.uk](http://acta.chadwyck.co.uk).

Sources religieuses : la *Patrologia latina* de Migne est numérisée sur : Gallica ; indexée sur : [pld.chadwyck.co.uk](http://pld.chadwyck.co.uk).

Sources historiques et hagiographiques : les *Monumenta Germaniae historica* sont numérisés sur : [dmgh.de](http://dmgh.de) ; indexés sur : [clt.brepolis.net](http://clt.brepolis.net).

## V – Sites Web et CD-ROM

### Toponymie

*Code officiel géographique* sur : [insee.fr/fr/methodes/nomenclatures/cog](http://insee.fr/fr/methodes/nomenclatures/cog).

Dictionnaires topographiques numérisés sur : Gallica ; indexation en cours sur : [cths.fr/dico-topo](http://cths.fr/dico-topo).

Fichier cadastral FANTOIR indexé par commune sur : [territoires-fr.fr](http://territoires-fr.fr).

Plans cadastraux du XIX<sup>e</sup> s. numérisés sur les sites afférents des Archives départementales.

Plans cadastraux actuels numérisés sur : [cadastre.gouv.fr](http://cadastre.gouv.fr).

Toponymes indexés sur : *Dictionnaire des toponymes de France* (base IGN 1:25.000).

### Hydronymie

Hydronymes officiels : inventaires par bassins publiés au *Journal officiel*.

Hydronymes indexés sur : *Dictionnaire des toponymes de France* (base IGN 1:25.000).

### Oronymie

Cavités souterraines : inventaires départementaux sur [brgm.fr](http://brgm.fr).

Oronymes indexés sur : *Dictionnaire des toponymes de France* (base IGN 1:25.000).

## **Odonymie**

Fichier cadastral FANTOIR indexé par commune sur : [territoires-fr.fr](http://territoires-fr.fr).

## **Anthroponymie**

Noms de famille de 1891 à 1990 indexés par nom, avec carte, sur : [geopatronyme.com](http://geopatronyme.com).

Prénoms de 1900 à 2016 indexés par prénom, sur : [insee.fr/fr/statistiques/2540004](http://insee.fr/fr/statistiques/2540004).

Recensements du XIX<sup>e</sup> s. numérisés sur les sites afférents des Archives départementales.

Registres paroissiaux jusqu'à 1792 numérisés sur les sites afférents des Archives départementales.

Registres d'état civil depuis 1793 numérisés sur les sites afférents des Archives départementales.

Dépouillements de toutes sortes de registres (paroissiaux, état civil, notaires...), sites et publications généalogiques, indexés sur : [geneanet.org](http://geneanet.org).